

Degritter

MODE D'EMPLOI

pour la machine
automatique à
nettoyer les disques.

MODE D'EMPLOI VERSION 2.1-FRA



Mises en garde

À lire avant utilisation	2
--------------------------------	---

Effet du nettoyage

Nettoyage par ultrasons	4
Le principe	5
Nettoyer des disques	5

Vue d'ensemble de la machine

Contenu de l'emballage	6
Caractéristiques physiques et électriques	6
Face avant et panneaux latéraux de la machine	7
Panneau arrière de la machine	7
Boutons et écran	8
Réservoir d'eau amovible	9

Prise en main

Sélectionnez la tension du secteur appropriée	10
Placez le sur une surface plane	10
Allumez Degritter	11
Mettez de l'eau dans le réservoir	11
Insérez le disque dans la machine	11
Appuyez sur démarrer	11

Allumer/éteindre

Interrupteur électrique marche/arrêt	12
Mise sous tension	12
Arrêt progressif et démarrage	13
Arrêt minuté	13
Entreposage à long terme	13

Utilisation de la machine

Navigation du menu	14
Réglage du temps de séchage	15
Lancer les programmes	16
Programmes de lavage	16
Refroidissement de l'eau	17
Séchage	17
Degas	17
Puissance du ventilateur	18
Niveau d'eau	18
Informations	19

Eau, fluide, filtre

Utilisez de l'eau distillée	20
Ajoutez du liquide de nettoyage	20
Maintenance du filtre	21

Mises à jour du logiciel

Copiez le logiciel sur la carte SD	22
Insérez la carte SD	22
Attendez que la mise à jour se termine	23
Retirez la carte SD	23
Vérifiez la version du logiciel	23

Dépannage

Guide de dépannage	24
Codes d'erreur	26
Questions fréquemment posées	30

Garantie

Limite de garantie et non-responsabilité	32
CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ	33

MISES EN GARDE

À lire avant utilisation



- ! Assurez-vous d'avoir sélectionné la plage de tension AC correcte à l'arrière de l'appareil avant de le brancher à votre prise murale. Toute erreur pourrait endommager gravement la machine.
- ! La machine doit être correctement mise à la terre. Toute installation non réglementaire peut entraîner un choc électrique grave ou la mort.
- ! N'insérez pas d'objet métallique dans la machine par n'importe laquelle de ses ouvertures, par exemple les fentes d'aération sur les côtés. Cela pourrait entraîner un choc électrique grave ou la mort.
- ! La machine doit être placée sur une surface plane avant d'être utilisée, afin d'éviter un déversement susceptible de l'endommager.



- ! Lorsque vous lavez le réservoir d'eau amovible au lave-vaisselle, ne dépassez pas 60 °C ou 140 °F. Il n'est pas recommandé de laver le réservoir avec de la vaisselle, il faut le laver seul.
- ! Ne couvrez pas les fentes d'aération verticales sur les côtés de la machine. Une libre circulation de l'air est nécessaire pour garantir son bon fonctionnement.
- ! N'utilisez pas la machine dans un environnement clos et étroit, tel qu'une armoire ou un placard.

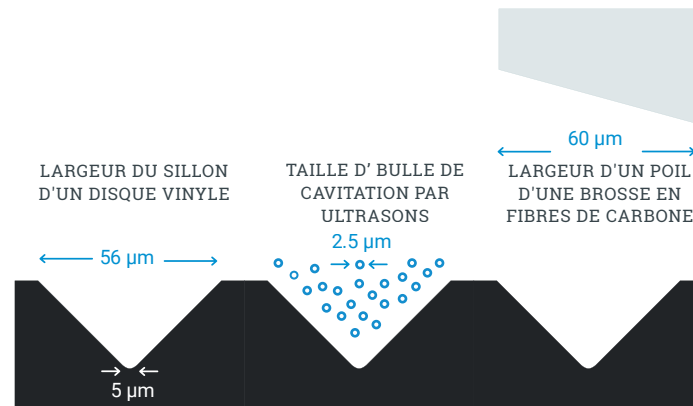
Effet du nettoyage

- Nettoyage par ultrasons
- Le principe
- Nettoyer des disques

1) NETTOYAGE PAR ULTRASONS

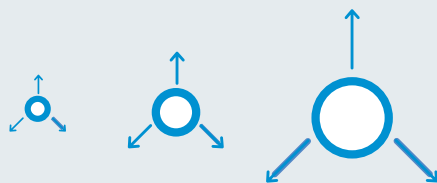
Le nettoyage par ultrasons a la capacité unique d'éliminer la saleté difficilement accessible aux autres moyens traditionnels. Les nettoyeurs à ultrasons sont utilisés pour nettoyer de nombreux types d'objets, y compris les bijoux, les pièces d'optique, les instruments dentaires et chirurgicaux et le matériel électronique.

Les plus petites caractéristiques d'un sillon de disque vinyle ont la taille de quelques micromètres. Les poils d'une brosse standard de nettoyage pour vinyle ne peuvent pas atteindre le fond du sillon car ils sont trop gros.

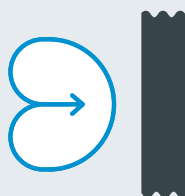


2) LE PRINCIPE

Le nettoyage par ultrasons consiste à agiter la solution de nettoyage avec des ondes de pression acoustique à haute fréquence. Cela crée un grand nombre de bulles de vide microscopiques dans la solution de nettoyage, un phénomène appelé cavitation. Avec chaque onde de pression, d'innombrables petites bulles de vide sont créées et s'effondrent, ce qui libère de la chaleur et des jets d'eau vers le disque. Cette action permettra de détacher et d'éliminer en toute sécurité la saleté et les contaminants du disque.



PHASE DE CROISSANCE DES BULLES
CAVITATIONNELLES



IMPLOSION DE LA BULLE
AVEC JET D'EAU

3) NETTOYAGE DES DISQUES

Le nettoyage par ultrasons utilisé dans Degritter élimine les saletés des disques couche par couche. Le nettoyage se fait avec la même intensité tant en surface qu'en profondeur du sillon.

Cependant, lorsque les disques sont recouverts d'une épaisse couche de crasse, le nettoyage par ultrasons peut prendre un certain temps avant que la saleté la plus profonde ne soit atteinte. Nous recommandons donc tout d'abord d'éliminer les couches épaisses de saletés de surface avec un chiffon en microfibre. Cela accélérera le processus de nettoyage et donnera de meilleurs résultats plus rapidement.



Essuyer le disque avec un chiffon en microfibre imbibé d'un liquide de nettoyage ou d'alcool isopropylique accélérera le processus de nettoyage lors du nettoyage de disques très sales.

Vue d'ensemble de la machine

1) CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Machine Degritter
- Réservoir d'eau amovible avec couvercle
- Câble d'alimentation secteur
- 100 ml de liquide de nettoyage
- Pipette de dosage du liquide
- Bande de mesure du niveau d'eau
- Pack de filtres de rechange

2) CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES ET ÉLECTRIQUES

- **Poids :** 8.7 kg ou 19.2 lb
- **Dimensions:** 37 × 28 × 21 cm ou 14.6 × 11 × 8.3 po
- **Température ambiante de fonctionnement suggérée:** 10-28 °C ou 50-83 °F
- **Capacité du réservoir d'eau:** 1.3 L ou 0.35 gal
- **Alimentation:** 100-240 V CA, 4 A, 50/60 Hz
- **Consommation électrique:** ~ 320 W à pleine puissance, ~ 2 W en mode veille
- **Fusible:** 4 A, lent, 20 x 5 mm, DIN 41.660
- **Niveau de bruit:** 70 db
- **Fréquence de nettoyage à ultrasons:** 120 kHz avec balayage de fréquence à bande fine





3) FACE AVANT ET PANNEAUX LATÉRAUX DE LA MACHINE

Degritter fonctionne avec deux boutons multifonctions et un écran à l'avant de la machine. Les disques sont insérés dans la fente sur le dessus de la machine. Le réservoir d'eau est accessible par le haut de la machine. Il y a des ouvertures de ventilation verticales sur les deux côtés.

Le bouchon circulaire dans la moitié inférieure du panneau latéral droit est le port d'accès au filtre à eau.

7 Vue d'ensemble de la machine



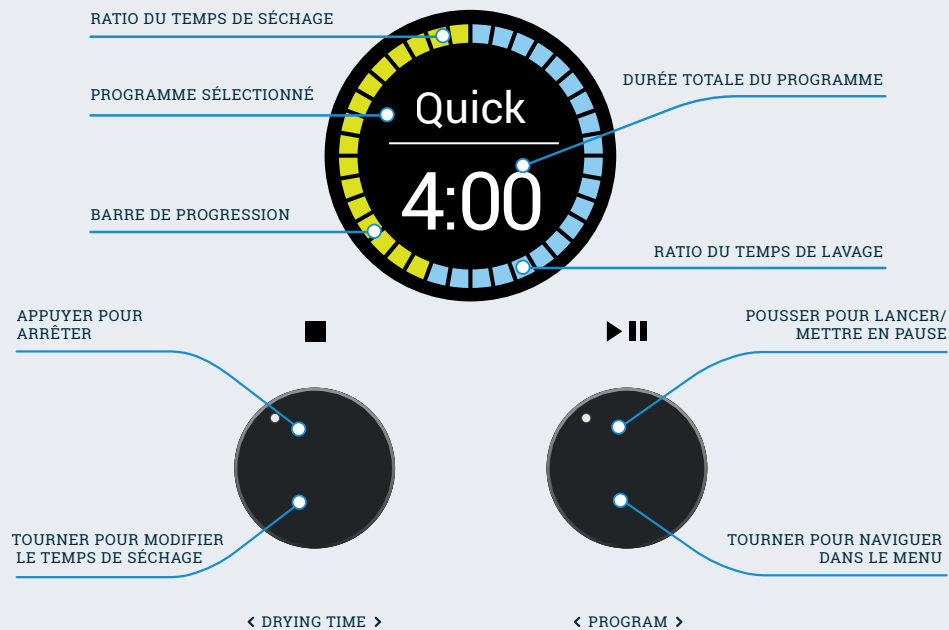
4) PANNEAU ARRIÈRE DE LA MACHINE

Sur le côté droit du panneau arrière se trouvent l'entrée du câble secteur et l'interrupteur électrique marche/arrêt. La prise d'entrée du câble secteur contient le tiroir à fusible. Sur le côté gauche se trouvent le commutateur à glissière pour choisir la tension et la fente pour carte SD.

5) BOUTONS ET ÉCRAN

La Degritter est contrôlée par deux boutons sur sa face avant.

Ils sont multifonctionnels et peuvent être poussés et tournés.



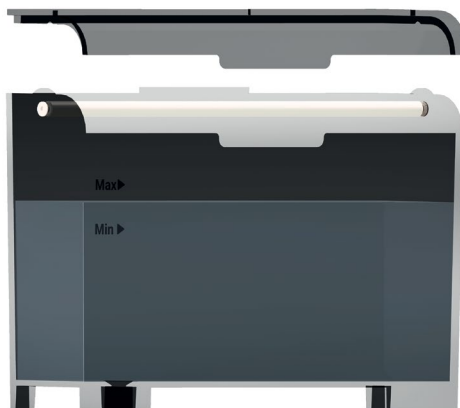
6) RÉSERVOIR D'EAU AMOVIBLE

Le réservoir d'eau amovible est situé à l'arrière de la machine. Il y a deux marques à l'extérieur du réservoir, « Min » et « Max ». Lorsque vous remplissez le réservoir, vous pouvez ignorer la marque « Max » et il est recommandé de remplir le réservoir avec autant d'eau que vous pouvez.



Le réservoir résiste à l'éthanol et peut être lavé au lave-vaisselle à une température maximale de 60 °C ou 140 °F.

Il n'est pas recommandé de laver le réservoir au lave-vaisselle avec de la vaisselle, il faut le laver seul.



Prise en main

- Sélectionnez la tension du secteur appropriée
- Placez le sur une surface plane
- Allumez Degritter
- Mettez de l'eau dans le réservoir
- Insérez le disque dans la machine
- Appuyez sur démarrer

1) SÉLECTIONNEZ LA TENSION DU SECTEUR APPROPRIÉE

Assurez-vous que le commutateur à glissière est dans la position indiquant la tension de votre prise murale, soit 230 V ou 115 V. Utilisez la pointe d'un stylo pour faire glisser le commutateur.



Un réglage incorrect de la tension endommagera le produit (la machine) et n'est pas couvert par la garantie du produit.



2) PLACEZ-LE SUR UNE SURFACE PLANE

Degritter doit être placé sur une surface plane pour fonctionner correctement.



3) ALLUMEZ LA DEGRITTER

Branchez une extrémité du câble d'alimentation sur l'appareil et l'autre sur la prise murale. Allumez la machine à l'aide de l'interrupteur électrique situé à l'arrière.



4) METTEZ DE L'EAU DANS LE RÉSERVOIR

Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau distillée jusqu'à un niveau dépassant le repère « Min ». Il est recommandé de le remplir au-delà du repère « Max ».



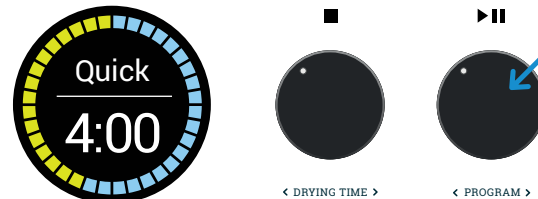
5) INSÉREZ LE DISQUE DANS LA MACHINE

Insérez le 33 tours dans la machine comme indiqué.



6) APPUYEZ SUR DÉMARRER

Lancez le programme de lavage rapide en appuyant sur le bouton de droite. La progression du lavage est suivie par le compte à rebours à l'écran. Vous serez alerté par trois bips à la fin du programme.



ALLUMER/ÉTEINDRE

Allumer/ éteindre

- Interrupteur électrique marche-arrêt
- Mise sous tension
- Arrêt progressif et démarrage
- Arrêt minuté
- Entreposage à long terme

1) INTERRUPTEUR ÉLECTRIQUE MARCHÉ-ARRÊT

L'interrupteur noir situé sur le panneau arrière coupe l'alimentation de la machine. C'est la meilleure option si vous ne prévoyez pas d'utiliser Degritter pendant une longue période ou pour le transport.



2) MISE SOUS TENSION

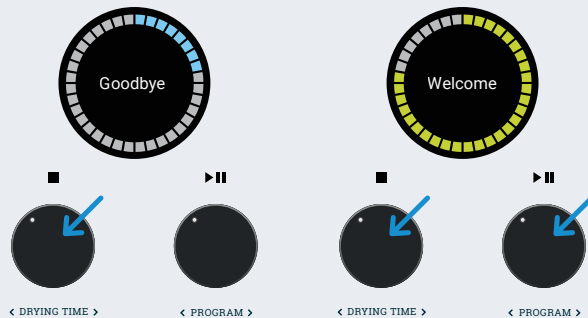
Après avoir allumé la machine à l'aide de l'interrupteur électrique, vous verrez d'abord un texte de bienvenue à l'écran. Après cela, la machine amorcera ses pompes.



Lorsque le réservoir externe est vide, un avertissement « No water » (Pas d'eau) s'affichera. Une fois le réservoir rempli, appuyez sur n'importe quel bouton sur la face avant pour reprendre la mise en marche.

3) ARRÊT "EN DOUCEUR" ET DÉMARRAGE

Pour un arrêt "en douceur", maintenez le bouton gauche enfoncé pendant 2 secondes. C'est la méthode recommandée pour éteindre Degritter. Cela coupe toute l'alimentation de la machine, à l'exception d'un faible courant vers le processeur et son alimentation.



Appuyez sur n'importe quel bouton pour redémarrer la machine.
L'écran d'accueil s'affichera.

4) ARRÊT MINUTÉ

Degritter s'éteint automatiquement lorsqu'il reste inactif durant 15 minutes. Appuyez sur n'importe quel bouton de la face avant pour redémarrer la machine.

5) ENTREPOSAGE À LONG TERME

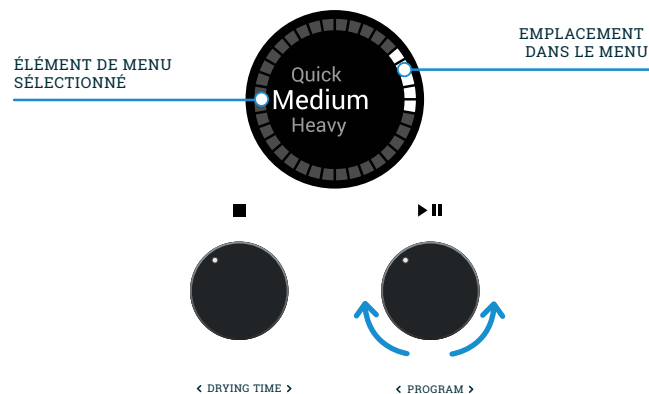
Lorsque vous stockez Degritter pour une longue période, procédez comme suit:

- Retirez le réservoir d'eau et videz son contenu;
- Insérez à nouveau le réservoir dans la machine;
- Éteignez Degritter à l'aide de l'interrupteur électrique;
- Retirez le cordon de la prise de courant;
- Dévissez et enlevez le bouchon du filtre à eau.

Utilisation de la machine

- Navigation du menu
- Réglage du temps de séchage
- Lancer les programmes
- Programmes de lavage
- Rapide (Quick)
- Moyen (Medium)
- Intensif (heavy)
- Refroidissement de l'eau
- Séchage
- Degas
- Puissance du ventilateur
- Niveau d'eau
- Informations

1) NAVIGATION DU MENU



Le menu apparaît lorsque le bouton de droite est tourné. Tournez le bouton pour vous déplacer entre les éléments de menu. La machine ouvrira automatiquement l'élément du menu en surbrillance après 1 seconde ou bien vous pouvez appuyer sur le bouton de droite pour y accéder directement.

OPTION DE MENU	DESCRIPTION
Quick	Programme rapide pour le nettoyage des disques
Medium	Programme moyen pour le nettoyage des disques
Heavy	Programme intensif pour le nettoyage des disques
Dr	Programme pour sécher le disque sans lavage
Degas	Programme d'élimination du gaz de l'eau neuve
Fan power	Configuration de la puissance du ventilateur
Water level	Configuration du réglage de niveau d'eau
Info	Rubrique d'informations sur la machine

2) RÉGLAGE DU TEMPS DE SÉCHAGE

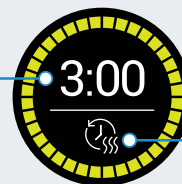
Tournez le bouton de gauche pour changer le temps de séchage pour tous les programmes. Tournez-le à gauche pour raccourcir le temps de séchage et à droite pour l'allonger. Le temps de séchage modifiera la durée totale du programme, mais vous ne pouvez pas modifier la durée du cycle de lavage.

Vous pouvez également régler le temps de séchage pendant un programme de nettoyage lorsque le disque est en cours de séchage.

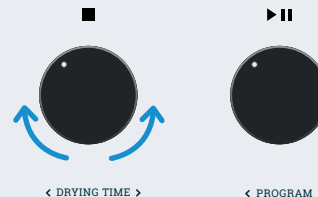


Vous pouvez exécuter des programmes de nettoyage des disques sans cycle de séchage. Pour ce faire, réglez le temps de séchage à zéro.

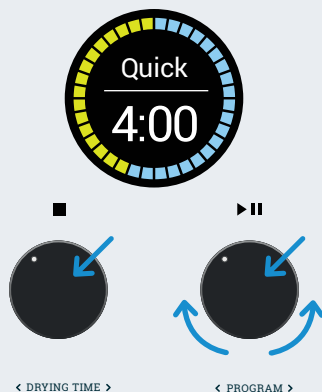
TEMPS DE SÉCHAGE
SÉLECTIONNÉ



ICÔNE DE RÉGLAGE
DU TEMPS DE SÉCHAGE



3) LANCER LES PROGRAMMES



Sélectionnez le programme souhaité en tournant le bouton de droite. Pour lancer le programme sélectionné, appuyez sur le bouton de droite. Vous pouvez arrêter le programme en appuyant sur le bouton de gauche ou le mettre en pause en appuyant sur le bouton de droite. Vous serez averti par trois bips lorsque le programme sera terminé.

4) PROGRAMMES DE LAVAGE

NOM DU PROGRAMME	DURÉE DE LAVAGE
Quick	2 minutes 15 secondes
Medium	3 minutes 45 secondes
Heavy	6 minutes 45 secondes

La Degritter dispose de trois programmes de lavage avec des durées de cycle de lavage prédéfinies. Les durées de lavage des programmes ci-dessus n'incluent pas le temps de séchage, qui peut être configuré selon les besoins.



Les programmes de lavage font aller et venir le disque dans les deux sens. Ceci est normal et facilite le processus de nettoyage.

5) RAPIDE (QUICK)

Le programme rapide convient pour la plupart des disques propres qui nécessitent un rinçage ou ont très peu de poussière.

6) MOYEN (MEDIUM)

Le programme moyen exécute un cycle de nettoyage complet qui nettoiera la plupart des disques. Ce programme est normalement recommandé.

7) INTENSIF (HEAVY)

Utilisez le programme intensif lorsque les programmes rapide ou moyen ne suffisent pas pour nettoyer le disque. Le programme intensif comporte une période de nettoyage extra-longue.

8) REFROIDISSEMENT DE L'EAU

L'énergie émise lors du nettoyage par ultrasons augmentera lentement la température de l'eau de nettoyage. L'excédent de chaleur est automatiquement atténué pour protéger les disques en ajoutant 3 minutes de refroidissement au temps de lavage lorsqu'une température trop élevée est détectée (35 °C ou 95 °F). Le générateur à ultrasons cesse de fonctionner pendant ce temps et de l'air est forcé à travers la machine.



Les cycles de refroidissement de l'eau peuvent rallonger le programme de lavage, mais ils n'augmenteront pas la durée totale de nettoyage à ultrasons auquel le disque est soumis.

9) SÉCHAGE

Le programme de séchage vous permet de faire fonctionner le mode de séchage séparément, sans cycle de lavage. Augmentez ou diminuez le temps de séchage en tournant le bouton de gauche. Vous pouvez également régler le temps de séchage pendant un programme lorsque le disque est en cours de séchage.

10) DEGAS

Le programme Degas élimine l'excès de gaz dans votre eau distillée. Cela améliore le processus de nettoyage à ultrasons. Exécutez le programme Degas avant d'ajouter le liquide de nettoyage à l'eau.

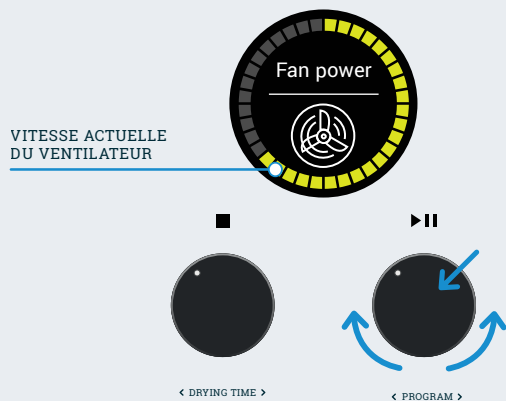


Il est recommandé d'exécuter le programme Degas avec chaque nouveau réservoir d'eau distillée avant d'ajouter du liquide de nettoyage.

11) PUISSANCE DU VENTILATEUR

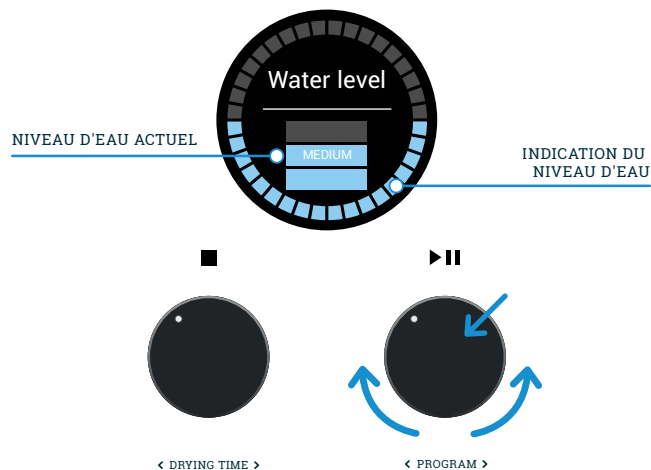
Le réglage de la puissance du ventilateur vous permet de régler la vitesse du ventilateur de séchage. Réglez la puissance du ventilateur en appuyant sur le bouton de droite ; cela démarre les ventilateurs. Tournez maintenant le bouton de gauche pour régler la puissance du ventilateur. Appuyez à nouveau sur le bouton de droite pour enregistrer la valeur de puissance du ventilateur souhaitée.

Moins de puissance signifie moins de bruit audible mais impose également un temps de séchage plus long et inversement.

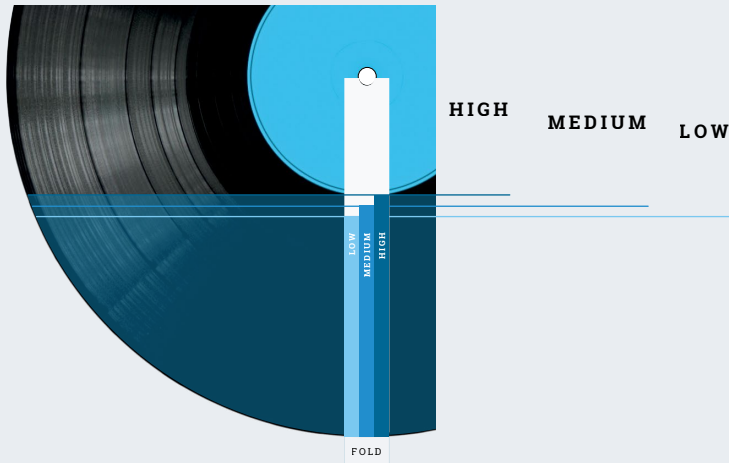


12) NIVEAU D'EAU

Le réglage du niveau d'eau vous permet de modifier le niveau d'eau dans le réservoir à ultrasons. Appuyez sur le bouton de droite pour activer la sélection. Tournez le bouton pour choisir l'un des trois réglages de niveau d'eau. Lors du nettoyage des 12", il est recommandé de commencer par le paramètre Bas.

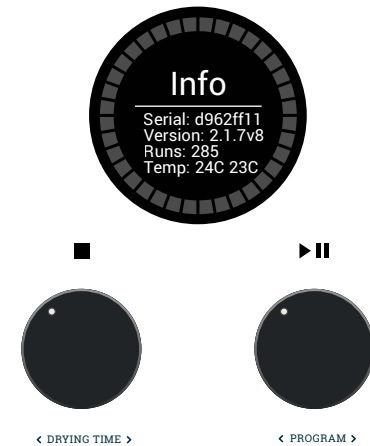


NIVEAU D'EAU	DESCRIPTION
Low	Réglage initial recommandé. C'est le plus éloigné de l'étiquette.
Medium	Pour des 12" avec des sillons de sortie (lead out groove) courtes.
High	Le plus proche de l'étiquette. Réservé aux 7" avec adaptateur.



Degritter est livré avec une bande de mesure à code de couleur avec laquelle vous pouvez mesurer la distance entre le bord de votre disque et le réglage du niveau d'eau souhaité

13) INFORMATIONS



ÉLÉMENTS D'INFORMATION	DESCRIPTION
Serial	Le numéro de série unique de la machine
Version	La version actuelle du logiciel sur la machine
Runs	Combien de cycles de lavage ont été effectués par la machine
Temp	La température dans le bac à ultrasons

Eau, fluide de nettoyage et système de filtration

- Utilisez de l'eau distillée
- Ajoutez du liquide de nettoyage
- Maintenance du filtre

1) UTILISEZ DE L'EAU DISTILLÉE

Utilisez uniquement de l'eau distillée ou déminéralisée pour nettoyer les disques. Le calcaire dans l'eau du robinet peut nuire au nettoyage et peut laisser des résidus sur les surfaces internes de la machine au fil du temps.



Il est recommandé de changer l'eau du réservoir au moins une fois par semaine ou tous les 30 disques. Ceci afin d'éviter toute croissance microbienne.

N'ajoutez pas de liquides de nettoyage moussants à l'eau. Une quantité excessive de mousse peut affecter les capteurs de la machine.

2) AJOUT DU LIQUIDE DE NETTOYAGE

Ajoutez du liquide de nettoyage à l'eau distillée pour améliorer le processus de nettoyage. La machine fonctionnera sans celui-ci, mais certaines impuretés nécessitent du détergent pour être correctement enlevées.

Remplissez le réservoir avec de l'eau distillée, exécutez la fonction Degas, et enfin seulement ajoutez le liquide de nettoyage. Mélangez les fluides uniformément en les remuant avec la pipette. La quantité suggérée de liquide de nettoyage à utiliser est indiquée sur l'étiquette de la bouteille.

S'il est utilisé aux concentrations prescrites, le liquide de nettoyage de la Degritter n'a pas besoin d'être rincé.



3) MAINTENANCE DU FILTRE

Pour accéder au filtre à eau, dévissez le bouchon situé sur la moitié inférieure du panneau latéral droit de la machine. Utilisez une pièce de monnaie pour visser et dévisser le bouchon. En tournant le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, on le desserre et en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, on le serre. Le filtre en mousse peut facilement être retiré et lavé. Nous recommandons de laver le filtre tous les 50 à 100 disques nettoyés.

Lorsque vous revissez le bouchon dans le châssis, assurez-vous qu'il est bien aligné avec le panneau latéral. Cela garantit que le bouchon ne fuira pas.



Nettoyez ou remplacez le filtre tous les 50 à 100 cycles de nettoyage.

Mises à jour du logiciel

- Copiez le logiciel sur la carte SD
- Insérez la carte SD
- Attendez que la mise à jour se termine
- Retirez la carte SD
- Vérifiez la version du logiciel

1) COPIEZ LE LOGICIEL SUR LA CARTE SD



Suivez les étapes ci-dessous :

- Prenez une carte SD vide (système de fichiers FAT32).
- Téléchargez le dernier logiciel compatible à l'adresse <https://degritter.com/support>.
- Copiez le fichier "degritr.bin" sur la carte SD.
Le nom du fichier doit être exactement le même.
- Retirez en toute sécurité la carte SD du PC.

2) INSÉREZ LA CARTE SD

Éteignez la machine à l'aide de l'interrupteur électrique sur le panneau arrière et attendez 10 secondes. Insérez la carte SD dans la machine et rallumez-la. Les contacts de la carte SD doivent être orientés vers la droite lorsque vous regardez l'arrière de la machine.

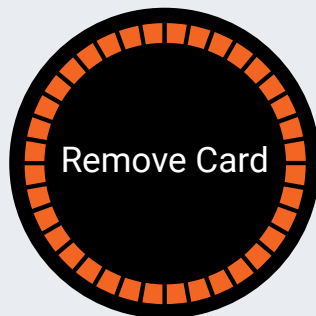


3) ATTENDEZ QUE LA MISE À JOUR SE TERMINE

Après avoir allumé la machine avec la carte SD insérée, la machine effectuera automatiquement la mise à jour du logiciel. La mise à jour prendra jusqu'à 10 secondes. L'écran sera noir pendant ce processus.

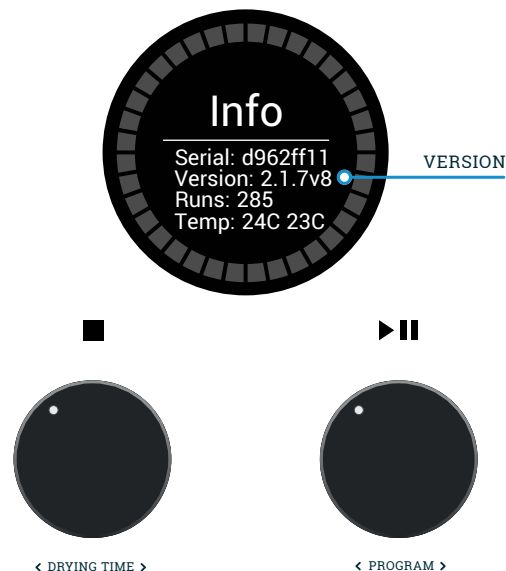
4) RETIREZ LA CARTE SD

Une fois la mise à jour terminée, l'écran vous invite à retirer la carte SD.



5) VÉRIFIEZ LA VERSION DU LOGICIEL

Accédez à l'écran Info et vérifiez si le numéro de version affiché correspond à la version du logiciel téléchargé. S'ils correspondent, la mise à jour a réussi.



Guide de dépan- nage



LA MACHINE DEGAGE UNE ODEUR

Il est probable qu'il y ait de l'eau stagnante dans la machine et que des micro-organismes ont commencé à y pousser. Essayez d'effectuer quelques cycles de nettoyage moyens/intensifs avec 100 ml ou 3.38 oz de vinaigre ajoutés à un réservoir d'eau distillée.

LE MACARON DE MON DISQUE EST MOUILLÉ

Vérifiez le réglage de votre hauteur d'eau. Utilisez la bande de mesure du niveau d'eau fournie avec Degritter si nécessaire.

MA MACHINE FAIT DES BRUITS ÉTRANGES PENDANT LE LAVAGE

Si le bruit ressemble à une aspiration bruyante, il est probable que le système de pompage ne soit pas correctement amorcé. Assurez-vous que votre machine est sur une surface plane. Éteignez la machine à l'aide de l'interrupteur électrique à l'arrière, attendez 10 secondes et rallumez-la pour lancer l'amorçage.

Des clics au début et à la fin d'un cycle de lavage sont normaux.

J'AI ACCIDENTELLEMENT VERSÉ DE L'EAU SUR LA MACHINE

Éteignez la machine avec l'interrupteur électrique et débranchez le câble d'alimentation du mur. Retirez le réservoir d'eau de la machine. Prenez la machine et inclinez-la de 90 degrés sur un côté puis l'autre pour vider l'eau du châssis. Vous pouvez maintenant rallumer votre machine. Un peu d'eau au bas de la machine n'endommagera pas les composants électroniques, mais il convient de s'en débarrasser.

DE L'EAU FUIT DU FOND DE LA MACHINE

Éteignez la machine avec l'interrupteur électrique et débranchez le câble d'alimentation du mur. Retirez le réservoir d'eau de la machine. Prenez la machine et inclinez-la de 90 degrés sur un côté puis l'autre pour vider l'eau du châssis. Vérifiez que le réservoir d'eau est correctement inséré dans la machine et essayez à nouveau de la faire fonctionner. Si la machine fuit toujours, contactez l'assistance clientèle.

DE L'EAU S'ÉGOUTTE DU BOUCHON DU FILTRE

Essayez de serrer le bouchon du filtre en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Si le problème persiste, retirez le bouchon du filtre et assurez-vous que le joint torique est correctement placé sur le bouchon. Si le joint est manquant, contactez l'assistance clientèle.

LA MACHINE NE S'ALLUME PAS

Vérifiez que votre machine est correctement connectée à une prise de courant. Si possible, essayez un autre câble. Si la machine ne s'allume toujours pas, vérifiez le fusible à l'arrière de la machine. Si le circuit est ouvert (grillé), remplacez-le. Si le fusible grille à nouveau, contactez l'assistance clientèle.

LA MACHINE SOUFFLE DE L'AIR DURANT LE RALENTI

Dégritter surveille constamment sa température interne. Lorsque le thermostat dépasse 30°-86 °F, la machine se refroidit automatiquement en faisant fonctionner les ventilateurs à faible puissance. Les ventilateurs s'arrêtent automatiquement lorsque la température interne est abaissée à 28°-82 °F

CODES D'ERREUR

Résolution des codes d'erreur

- ERR Sens1 - ERR Sens6
- ERR Temp
- No Tank
- Run Drain
- No Water
- Fill Fail
- Drain Fail
- Temp High
- ERR P1srt - ERR P2srt
- ERR P1opn - ERR P2opn
- ERR V1srt - ERR V2srt
- ERR V1opn - ERR V2opn

1) ERR SENS1 - ERR SENS6

Explication: difficulté à mesurer le niveau d'eau.

Solution 1: éteignez la machine à l'aide de l'interrupteur électrique sur le panneau arrière, attendez 10 secondes, puis rallumez la machine.

Solution 2: reportez-vous au guide de nettoyage des capteurs du Centre d'assistance.

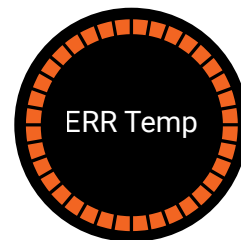
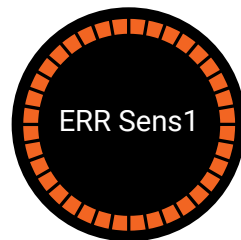
Si cela ne vous aide pas, contactez l'assistance clientèle.

2) ERR TEMP

Explication: la machine ne parvient pas à mesurer la température.

Solution: éteignez la machine à l'aide de l'interrupteur électrique sur le panneau arrière, puis rallumez-la.

Si cela ne vous aide pas, contactez l'assistance clientèle.



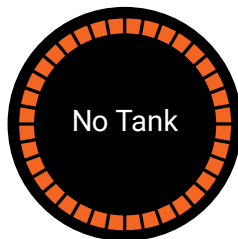
3) NO TANK

Explication: il n'y a pas de réservoir d'eau dans la machine ou il n'est pas détecté.

Solution 1: insérez le réservoir d'eau dans la machine.

Solution 2: si le réservoir d'eau est déjà dans la machine, retirez-le de la machine et remettez-le en place.

Si cela ne vous aide pas, contactez l'assistance clientèle.

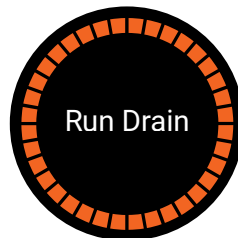


4) RUN DRAIN

Explication: il y a de l'eau dans le bac à ultrasons.

Solution: activez la fonction de vidange en appuyant sur les deux boutons lorsque le menu Info est sélectionné.

Si cela ne vous aide pas, contactez l'assistance clientèle.

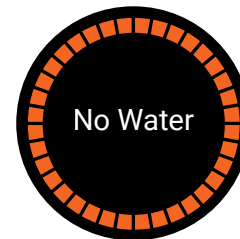


5) NO WATER

Explication: la machine ne détecte pas d'eau.

Solution: versez de l'eau dans le réservoir

Si cela ne vous aide pas, contactez l'assistance clientèle.



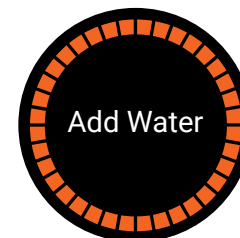
6) ADD WATER

Explication: la machine n'a pas réussi à remplir le réservoir à ultrasons.

Solution 1: vérifiez que le réservoir d'eau est correctement inséré dans la machine.

Solution 2: assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir.

Si cela ne vous aide pas, contactez l'assistance clientèle.





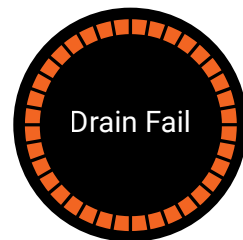
7) DRAIN FAIL

Explication: la vidange du réservoir à ultrasons a échoué.

Solution 1: éteignez la machine à l'aide de l'interrupteur électrique sur le panneau arrière, attendez 10 secondes, puis rallumez la machine.

Solution 2: nettoyez les capteurs d'eau.

Si cela ne vous aide pas, contactez l'assistance-clientèle.



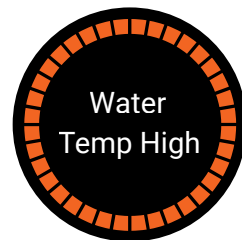
8) WATER TEMP HIGH

Explication: la température de l'eau est supérieure à 35°C.

Solution 1: laissez l'eau refroidir pendant 15 minutes.

Solution 2: remplacez l'eau du réservoir avec de l'eau froide.

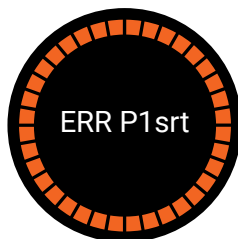
Si cela ne vous aide pas, contactez l'assistance-clientèle.



9) ERR P1SRT - ERR P2SRT

Explication: il y a un problème avec les pompes à eau.

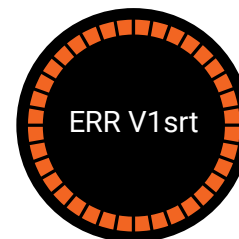
Contactez l'assistance clientèle.



11) ERR V1SRT - ERR V2SRT

Explication: il y a un problème avec le système de vannes.

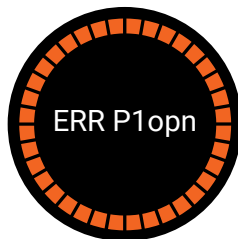
Contactez l'assistance clientèle.



10) ERR P1OPN - ERR P2OPN

Explication: il y a un problème avec les pompes à eau.

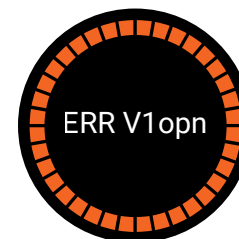
Contactez l'assistance clientèle.



12) ERR V1OPN - ERR V2OPN

Explication: il y a un problème avec le système de vannes.

Contactez l'assistance clientèle.



Questions fréquem- ment posées



COMBIEN DE DISQUES PUIS-JE LAVER AVEC UN SEUL RÉSERVOIR D'EAU ?

Vous devez changer l'eau au moins une fois par semaine. Autrement des micro-organismes commenceront à se développer dans le réservoir. Des changements d'eau plus fréquents dépendent du nombre de disques que vous nettoyez et de leur degré de saleté. Une indication simple de changement d'eau est la clarté de l'eau : si l'eau n'est pas claire, il est conseillé de changer l'eau.

LA MACHINE EST-ELLE SANS DANGER POUR NETTOYER UN DISQUE SHELLAC (GOMME LAQUE)?

Nous n'avons pas testé de manière concluante le nettoyage des disques Shellac avec Degritter. Si vous décidez de nettoyer un Shellac, faites-le sous votre propre responsabilité.

À QUELLE FRÉQUENCE DOIS-JE NETTOYER LE FILTRE ?

Nous recommandons de nettoyer ou de remplacer le filtre tous les 50 à 100 cycles de nettoyage.

LA MACHINE EST-ELLE SANS DANGER POUR LES DISQUES ACÉTATES ?

Nous n'avons pas testé de manière concluante le nettoyage des disques acétates avec la Degritter.
Si vous décidez de nettoyer un disque acétate, faites-le à votre propre discrétion.

PUIS-JE UTILISER MON PROPRE LIQUIDE DE NETTOYAGE ?

Oui, vous pouvez utiliser votre propre liquide de nettoyage. Évitez les solutions aux pH extrêmes, tels que les produits chimiques très acides ou alcalins. Évitez également les solvants organiques forts car ils pourraient endommager le vinyle.

LA TENSION DE MA PRISE MURALE N'EST PAS 230 V CA NI 115 V CA, DEGRITTER FONCTIONNERA-T-IL ?

Oui, Degritter fonctionne avec des tensions alternatives comprises entre 100 V et 240 V. Vous devez vous assurer que le sélecteur de tension alternative se trouve dans la même plage de valeurs, par exemple commutateur en position 230 V pour les prises murales 210-240 V et commutateur en position 115 V pour 100-130 V.

LIMITE DE GARANTIE ET NON-RESPONSABILITÉ

Degritter OÜ garantit chaque nouveau produit de nettoyage à ultrasons contre les défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat et s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement les machines à nettoyer les disques Degritter défectueuses. Les frais d'expédition ne sont pas remboursables. Cette garantie est non-transférable. Toutes les demandes de garantie doivent être accompagnées de la preuve d'achat originale.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UN ACCIDENT, D'UN MAUVAIS USAGE OU D'UN ABUS, DU MANQUE DE SOINS RAISONNABLES, DE DOMMAGES DUS À L'EXPÉDITION, DE MODIFICATIONS, DE L'ATTACHEMENT DE TOUTE PIÈCE NON FOURNIE AVEC LE PRODUIT OU DE PERTE DE PIÈCES.

L'utilisation de produits chimiques ou de produits de nettoyage chimiques non autorisés annulera cette garantie. Degritter ne paiera pas le service de garantie effectué par un service de réparation ou de diagnostic non autorisé et ne remboursera pas le consommateur pour les dommages résultant d'un service de garantie effectué par un service de réparation non autorisé. Aucune responsabilité

n'est assumée pour tout dommage accidentel ou indirectement consécutif à un produit Degritter défectueux.

Pour bénéficier du service de garantie, contactez notre assistance clientèle (support@degritter.com) pour plus d'informations. Le produit doit être expédié, port payé, à un centre de service après-vente agréé Degritter. Pour votre protection, il est conseillé de renvoyer les produits par courrier assuré, assurance prépayée. Les dommages survenus pendant le transport ne sont pas couverts par cette garantie. Les frais d'expédition ne sont pas remboursables. Degritter n'autorise aucune autre garantie, écrite ou orale.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Degritter OÜ ou ses employés, agents, fournisseurs, fabricants ou sous-traitants ne sont en aucun cas responsables de dommages de quelque nature que ce soit, y compris, mais sans s'y limiter, de dommages-intérêts compensatoires, accessoires, directs, indirects, spéciaux, punitifs ou consécutifs, perte d'usage, perte de données, perte de revenu ou de profit, perte ou dommage aux personnes ou à la propriété, réclamations de tiers ou autres pertes de quelque nature que ce soit, que la possibilité de cette perte ou de ce dommage ait été ou non notifiée à Degritter OÜ.

COORDONNÉES DE L'ASSISTANCE CLIENTÈLE

Lorsque vous envoyez une demande d'assistance par courrier électronique, veuillez décrire ce qui s'est passé, prenez une photo si possible et joignez-la à l'e-mail. Indiquez également le numéro de série de votre machine et la version du logiciel figurant dans le menu Info.



support@degritter.com



+372 5884 8839



Du lundi au vendredi, 8:00-16:00 UTC

La langue de l'assistance clientèle est l'anglais.

Degritter Guide de l'utilisateur 2.1-FRA

© Degritter tous droits réservés, 2020

www.degritter.com

Degritter